



## AZIENDA SANITARIA LOCALE AL

Sede legale: Via Venezia 6  
15121 Alessandria  
Partita IVA/Codice Fiscale n. 02190140067

**Deliberazione del Direttore Generale n. del**

**OGGETTO:**

.....UVTWVWT C'RTQRQGP VG  
"

il Responsabile del Procedimento  
artt. 5 – 6 L. 7.8.90 n. 241

Il Responsabile

### Registrazione contabile

Esercizio

Conto

Importo

Il Dirigente Responsabile

Eseguibile dal

Trasmessa alla Giunta Regionale in data

approvata in data

Trasmessa al Collegio Sindacale in data

Pubblicata ai sensi di legge dal

si attesta che il presente atto viene inserito e pubblicato nell'albo pretorio informatico dell'Azienda dalla data indicata per 15 gg. consecutivi (art.32 L. 69/2009)

Il Dirigente Amministrativo SC Affari Generali -Relazioni istituzionali-  
Tutele-Attività Ispettiva

**OGGETTO: Convenzione tra l'Azienda Sanitaria Locale AL e la Diocesi di Casale Monferrato per lo svolgimento del servizio di Assistenza Religiosa Cattolica - proroga.**

**IL DIRETTORE GENERALE**

Visto il D.Lgs. n. 502 del 30.12.1992 e successive modificazioni ed integrazioni;  
Vista la D.C.R. n. 136-39452 del 22.10.2007 di individuazione delle Aziende Sanitarie Locali e dei relativi ambiti territoriali;  
Visto il D.P.G.R. n. 85 del 17.12.2007 di costituzione dell'Azienda Sanitaria Locale AL;  
Vista la DGR n. 40-1368 del 27.04.2015 di nomina del Direttore Generale dell'ASL AL;

Richiamata la deliberazione del Direttore Generale n. 678 dell'11.10.2017 ad oggetto: "Individuazione degli atti di indirizzo e di governo e degli atti di gestione. Ripartizione delle competenze tra la Direzione Generale e le Strutture dell'A.S.L. AL";

Vista la D.G.R n. 53-2487 del 23.11.2015, ad oggetto: "AA.SS.RR. - Procedimento regionale di verifica degli atti aziendali - Art. 3 D.Lgs. n. 502/1992 s.m.i. - D.C.R. n. 167-14087 del 03.04.2012 - D.G.R. n. 42-1921 del 27.07.2015 - Presa d'atto adeguamento alle prescrizioni regionali e recepimento definitivo ai sensi della D.C.R. n. 167-14087 del 03.04.2012, all. A, par. 5.1.", con la quale è stato recepito in via definitiva l'Atto Aziendale dell'ASL AL, come riadottato, a seguito delle prescrizioni regionali, con la deliberazione n. 711 del 06.10.2015;

Vista la D.G.R. n. 29-5942 del 17.11.2017, ad oggetto "Atti aziendali delle AA.SS.RR. - ASL AL di Alessandria - Atto n. 656 del 28.09.2017 'Atto Aziendale ASL AL adottato con deliberazione n. 711 del 06.10.2015 - proposta di modifiche'. Recepimento regionale ai sensi della D.C.R. n. 167-14087 del 03.04.2012, all. A, par. 5.1.";

Preso visione della proposta del Dirigente Amministrativo S.C. Direzione Sanitaria PP.OO. ASL AL formulata congiuntamente con il Direttore S.C. Affari Generali - Relazioni Istituzionali - Tutele - Attività Ispettiva qui di seguito riportata:

"Visti e richiamati:

- la Legge n. 833 del 23.12.1978 ad oggetto: "*Istituzione del Servizio Sanitario Nazionale*" che all'articolo 38 sancisce che "*Presso le strutture di ricovero del Servizio Sanitario Nazionale è assicurata l'assistenza religiosa nel rispetto della volontà e della libertà di coscienza del cittadino. A tal fine l'Unità sanitaria locale provvede per l'ordinamento del servizio di assistenza religiosa cattolica d'intesa con gli ordinari diocesani competenti per territorio*";
- il Piano Sanitario Regionale di cui alla Legge Regionale n. 61 del 12.12.1997 che all'allegato A punto 2.3 dispone che il servizio di Assistenza Religiosa, istituito in conformità alla legislazione nazionale vigente e alle norme concordatarie, ha il compito di assicurare, presso le Strutture del Servizio Sanitario Regionale, l'adempimento delle pratiche di culto;
- la D.G.R. della Regione Piemonte n. 22-24597 del 18.05.1998 ad oggetto: "*Servizio di Assistenza Religiosa Cattolica nelle Strutture di Ricovero - Adozione del Protocollo di Intesa fra la Regione Piemonte e la Conferenza Episcopale Piemontese*";
- il "*Protocollo di Intesa fra la Regione Piemonte e la Conferenza Episcopale Piemontese*", allegato alla succitata D.G.R.;
- la deliberazione n. 706 del 19.10.2017 con cui veniva rinnovata, per il periodo 21.10.2017 - 20.04.2018, la convenzione con la Diocesi di Casale Monferrato per lo

svolgimento di funzioni connesse al servizio di Assistenza Religiosa Cattolica presso il P.O. di Casale Monferrato;

Dato atto che con nota, registrata al prot. aziendale n. 25622 del 07.03.2018, la Diocesi di Casale Monferrato ha chiesto il rinnovo per sei mesi della convenzione per Assistenza Religiosa presso il P.O. di Casale Monferrato, vista l'assenza per gravi motivi di salute del Cappellano del suddetto Ospedale, salvo rientro in servizio prima di detto termine;

Acquisito il parere favorevole al rinnovo della convenzione espresso dal Direttore S.C. Direzione Sanitaria PP.OO. ASL AL con nota prot. n. 38121 del 09.04.2018;

Rilevato che lo scopo del servizio è assicurare presso la struttura di ricovero l'esercizio della libertà religiosa, l'adempimento delle pratiche di culto ed il soddisfacimento delle esigenze spirituali dei degenti cattolici e dei loro familiari;

Dato atto che oggetto del servizio sono le attività relative alla cura delle anime, alla catechesi ed all'esercizio del culto, secondo le norme canoniche. A questo possono aggiungersi, promosse dall'operatore pastorale, attività di sostegno al processo terapeutico della persona ammalata, attività culturali a carattere religioso, iniziative per l'accompagnamento spirituale e umano e relazione di aiuto.

L'esercizio di detto servizio nella sfera dell'azione spirituale e pastorale è prerogativa della competente autorità ecclesiastica e viene svolto per il tramite di assistenti religiosi;

Ritenuto, per le motivazioni di cui sopra, proporre di prorogare la convenzione con la Diocesi di Casale Monferrato, con decorrenza 21.04.2018 per la durata di mesi sei, salvo rientro in servizio del Cappellano dell'Ospedale, alle condizioni di cui al testo di accordo, allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale della stessa;

Dato infine atto che la spesa derivante dal presente provvedimento quantificata in presunti €. 8.390,00 (oneri fiscali inclusi), rientra nella previsione di cui alla deliberazione n. 100 del 31.01.2018 ad oggetto "Bilancio Preventivo Economico Annuale 2018" e specificatamente nella disponibilità assegnata alla Struttura competente con deliberazione n. 213 del 08.03.2018 ad oggetto "Assegnazione budget ai Responsabili dei Centri di Spesa per l'Esercizio 2018" ed è riconducibile al conto economico n. 03.10.454 - Settore Aziendale 8PE";

Considerato che la formulazione della proposta di un atto deliberativo impegna la responsabilità del soggetto proponente circa la regolarità amministrativa del contenuto della deliberazione nonché la legittimità della stessa;

Visto il parere obbligatorio espresso dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario ai sensi dell'art. 3/7 D.Lgs. n. 502 del 30.12.1992 e s.m.i.

### **DELIBERA**

- 1) di prorogare, giusto quanto esplicitato in narrativa, la convenzione con la Diocesi di Casale Monferrato per lo svolgimento di funzioni connesse al servizio di Assistenza Religiosa Cattolica presso il P.O. di Casale Monferrato, con efficacia dal 21.04.2018 per la durata di mesi sei, salvo rientro in servizio del Cappellano dell'Ospedale prima di detto termine, alle condizioni di cui al testo di accordo, allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale dello stesso;
- 2) di dare atto che la spesa derivante dal presente provvedimento quantificata in presunti €. 8.390,00 (oneri fiscali inclusi), rientra nella previsione di cui alla deliberazione n. 100 del 31.01.2018 ad oggetto "Bilancio Preventivo Economico Annuale 2018" e specificatamente

nella disponibilità assegnata alla Struttura competente con deliberazione n. 213 del 08.03.2018 ad oggetto "Assegnazione budget ai Responsabili dei Centri di Spesa per l'Esercizio 2018" ed è riconducibile al conto economico n. 03.10.454 - Settore Aziendale 8PE;

- 3) di individuare il Dirigente Amministrativo S.C. Direzione Sanitaria PP.OO. ASL AL quale garante della corretta esecuzione degli adempimenti derivanti dall'allegata convenzione;
- 4) di trasmettere il presente atto alle Strutture interessate per i provvedimenti di competenza e per conoscenza;
- 5) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 28, comma 2, L.R. n. 10/1995 vista l'operatività della convenzione in argomento.

Copia  
in pubblicazione

**CONVENZIONE TRA L'AZIENDA SANITARIA LOCALE AL E LA  
DIOCESI DI CASALE MONFERRATO PER LO SVOLGIMENTO DEL  
SERVIZIO DI ASSISTENZA RELIGIOSA CATTOLICA - PROROGA.**

**T R A**

L'Azienda Sanitaria Locale AL, C.F. e P.IVA 02190140067 (di seguito per brevità denominata ASL AL), rappresentata, in forza dei poteri conferiti con deliberazione n. 678 dell'11.10.2017, dal Direttore S.C. Affari Generali - Relazioni Istituzionali - Tutele - Attività Ispettiva Dott.ssa Angela Fumarola domiciliata, ai fini del presente accordo, presso la sede legale dell'Azienda, via Venezia n. 6, 15121 Alessandria

**E**

La Diocesi di Casale Monferrato, C.F. e P.IVA 91007020067, nella persona dell'Ordinario Diocesano, domiciliato, ai fini del presente accordo, in via Liutprando n. 1, 15033 Casale Monferrato

**PREMESSO CHE**

- la Legge n. 833 del 23.12.1978 ad oggetto: *"Istituzione del Servizio Sanitario Nazionale"* all'articolo 38 sancisce che *"Presso le strutture di ricovero del Servizio Sanitario Nazionale è assicurata l'assistenza religiosa nel rispetto della volontà e della libertà di coscienza del cittadino. A tal fine l'Unità sanitaria locale provvede per l'ordinamento del servizio di assistenza religiosa cattolica d'intesa con gli ordinari diocesani competenti per territorio"*;
- il Piano Sanitario Regionale di cui alla Legge Regionale n. 61 del 12.12.1997, all'allegato A punto 2.3, ha disposto che il servizio di

Assistenza Religiosa, istituito in conformità con la legislazione nazionale

vigente e con le norme concordatarie, ha il compito di assicurare, presso

le Strutture del Servizio Sanitario Regionale, l'adempimento delle pratiche

di culto;

- nel contesto dei principi previsti dalla Costituzione Italiana in tema di

garanzia della libertà di culto religioso e di disciplina dei rapporti tra Stato

e confessioni religiose, la Regione Piemonte con D.G.R. n. 22-24597 del

18.05.1998 ha approvato un Protocollo di Intesa con la Conferenza

Episcopale Piemontese preposto ad assicurare il servizio religioso per i

cittadini di fede cattolica nelle Aziende Sanitarie Regionali;

- con nota prot. aziendale n. 25622 del 07.03.2018 la Diocesi di Casale

Monferrato ha chiesto il rinnovo per sei mesi della convenzione per

Assistenza Religiosa presso il P.O. di Casale Monferrato, vista l'assenza

per gravi motivi di salute del Cappellano del suddetto Ospedale, salvo

rientro in servizio prima di detto termine.

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

#### **Art. 1 - Soggetti dell'Assistenza Religiosa**

L'Assistenza Religiosa presso il Presidio Ospedaliero di Casale Monferrato è

assicurata dall'ASL AL mediante apposito servizio rivolto a tutti gli utenti e

loro familiari.

#### **Art. 2 - Oggetto dell'Accordo**

L'Ordinario Diocesano si impegna a mettere a disposizione dell'ASL AL per il

Presidio Ospedaliero di Casale Monferrato un Operatore Pastorale per

l'espletamento di attività di Assistenza Religiosa.

Le funzioni connesse al servizio in argomento riguardano:

- a) il concorso ai fini istituzionali del Servizio Sanitario Nazionale per l'apporto dell'Assistenza Religiosa al processo terapeutico dell'ammalato;
- b) la relazione di sostegno psicologico a livello umano e sociale;
- c) il ministero spirituale, attuato in forma individuale e/o comunitaria, con mezzi di comunicazione d'uso nell'attività ecclesiale e nel rispetto delle esigenze dell'ambiente di ricovero, mediante la celebrazione del culto divino, l'amministrazione dei sacramenti, la catechesi, l'organizzazione di attività pastorali e culturali religiose;
- d) il proprio contributo in materia etico - religiosa, alla formazione del personale in attività di servizio;
- e) le prestazioni di carattere amministrativo per l'organizzazione e le esigenze di ufficio (certificazioni, corrispondenza, archivio, custodia della Cappella, degli arredi e suppellettili sacre, ecc.).

Nell'esercizio dell'azione pastorale l'Operatore Pastorale dipende esclusivamente dall'Ordinario Diocesano, secondo quanto previsto dall'ordinamento canonico della Chiesa Cattolica.

Per tutte le altre attività ed implicazioni estranee alla sfera religiosa pastorale l'Operatore Pastorale è tenuto al rispetto delle norme regolamentari dell'Amministrazione dell'ASL AL, in quanto compatibili con la peculiarità del suo servizio.

### **Art. 3 - Modalità di svolgimento dell'attività**

Il Religioso in argomento organizza l'Assistenza Religiosa coordinandola con le esigenze dell'ASL AL, d'intesa con l'Amministrazione, rapportandosi con i Responsabili dei Servizi interessati.

Con la presente convenzione non viene instaurato alcun rapporto di lavoro fra l'ASL AL e l'Operatore Pastorale.

Per la sua peculiare natura, è necessario che il Sacerdote assicuri il costante funzionamento del servizio di Assistenza Religiosa nell'arco delle 24 ore per tutti i giorni della settimana. La continuità dell'assistenza è assicurata con l'organizzazione di un servizio di reperibilità tramite recapito telefonico cellulare.

Per quanto non previsto dalla presente convenzione ed in particolare per quanto riguarda la sostituzione dell'Operatore Pastorale in caso di sua assenza o impedimento si farà riferimento all'Intesa fra Regione Piemonte e Conferenza Episcopale Piemontese approvata con D.G.R. n. 22 - 24597 del 18.05.1998.

#### **Art. 4 - Locali per lo svolgimento dell'attività**

Per l'espletamento del servizio di Assistenza Religiosa e il buon andamento del culto sono messi a disposizione dell'Operatore Pastorale i locali della Cappella e della Sacrestia con relativi arredi ed i locali accessori destinati a soggiorno, camera e servizi igienici, meglio evidenziati nell'allegata planimetria.

#### **Art. 5 - Finanziamento delle spese di servizio**

Sono a carico dell'ASL AL le spese derivanti dall'esercizio del culto, quelle relative all'acquisto e alla conservazione di arredi, suppellettili e attrezzature occorrenti per il funzionamento del servizio, la manutenzione ordinaria e straordinaria, la pulizia e il riassetto nonché le spese di illuminazione e di riscaldamento dei locali oggetto della presente convenzione.

#### **Art. 6 - Corrispettivi**

Per l'espletamento dell'attività di cui al presente accordo l'ASL AL si impegna a corrispondere alla Tesoreria della Diocesi di Casale Monferrato, dietro presentazione di fattura, un contributo mensile, a mezzo bonifico bancario, di € 1.398,33 lorde (comprensivo della spesa per l'imposta di bollo) quale compenso per l'attività da espletarsi secondo le necessità del culto nel P.O. di Casale Monferrato.

#### **Art. 7 - Norme generali**

Per qualsiasi osservazione che possa riguardare il comportamento in servizio del Religioso in rapporto al suo ministero, l'ASL AL renderà edotto l'interessato e, in caso di recidiva, riferirà all'Ordinario Diocesano per gli eventuali provvedimenti.

#### **ART. 8 - Copertura assicurativa**

E' posta a carico dell'ASL AL la copertura assicurativa per i rischi correlati allo svolgimento dell'attività limitatamente al tempo necessario per l'effettuazione delle prestazioni oggetto del presente accordo (RC professionale).

La Curia provvede alla copertura assicurativa degli eventuali infortuni che possa subire il Religioso che svolge attività in regime di convenzione, incluso il rischio "in itinere".

#### **ART. 9 - Privacy**

La Curia assicura che il Religioso si impegna a mantenere la riservatezza sui dati e documenti dei quali abbia conoscenza, possesso e detenzione, direttamente connessi e derivanti dall'attività svolta per conto dell'ASL AL, in ottemperanza a quanto disposto dal D.Lgs. n. 196 del 30.06.2003 e s.m.i.

Le Parti si danno reciprocamente atto che tutti i dati relativi alla presente convenzione saranno trattati anche in forma elettronica nel rispetto della

normativa vigente in materia di tutela dei dati personali ed utilizzati esclusivamente per il raggiungimento delle finalità istituzionali.

**Art. 10 - Durata dell'Accordo**

Il presente accordo decorre dal 21.04.2018 per la durata di mesi sei, salvo rientro in servizio del Cappellano dell'Ospedale di Casale Monferrato prima di detto termine.

Non è ammesso il tacito rinnovo.

Le parti possono recedere con preavviso di 30 giorni da comunicare a mezzo PEC o lettera raccomandata con ricevuta di ritorno.

**ART. 11 - Rinvio normativa e Foro**

Per quanto non disposto dal presente accordo si rinvia alle norme generali vigenti in materia. Ogni controversia eventuale insorgente tra le Parti che non si potesse dirimere in via amministrativa, inerente il presente accordo, verrà risolta, in via esclusiva, avanti al Foro di Alessandria.

**ART. 12 - Regime fiscale**

Il presente accordo è soggetto a registrazione solo in caso d'uso, secondo quanto previsto dal D.P.R. n. 131 del 26.04.1986, con relativo onere a carico della parte richiedente la registrazione.

Letto, confermato e sottoscritto.

Alessandria,

Per l'ASL AL

Per LA DIOCESI DI CASALE MONFERRATO

su delega del Direttore Generale

Il Direttore S.C. Affari Generali

- Relazioni Istituzionali - Tutele -

- Attività Ispettiva -

Dott.ssa Angela FUMAROLA

Copia  
in pubblicazione

**Deliberazione del Direttore Generale**

**n.** \_\_\_\_\_

Letto, approvato e sottoscritto.

Parere favorevole del DIRETTORE AMMINISTRATIVO

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Parere favorevole del DIRETTORE SANITARIO

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

IL DIRETTORE GENERALE

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Copia  
in pubblicazione